

Marzo 2002  
Nº 42

# Aragón Libre

**CHA**

ÓRGANO DE EXPRESIÓN DE CHA

Edita: CHUNTA ARAGONESISTA



## 32.000 denuncias contra el PHN

**Iniciativa ciudadana sin precedentes ante la UE**

■ Santaliestra: anulado el proyecto y procesados altos cargos del Ministerio

■ DGA: el tripartito usa el rodillo

■ Informe sobre regadíos

■ 20-D: Consello d'a Fabla Aragonesa, Premio "Libertades Aragonesas"



## [ índice ]

- 3 OPINIÓN  
Tripartito: cien días de ¿qué?  
*Chesús Bernal*
- 4-5 TRASVASES NO  
Una puerta a la esperanza  
*Javier Mur*
- CHA presenta 32.000 denuncias individuales ante la UE
- 6-7 CONGRESO  
Labordeta, contra los Presupuestos 2002
- Clamor contra la LOU
- 8 20-D  
Premio Libertaz Aragonesas
- 9-15 REDOLADAS  
Informes de las Diputaciones Informes municipales Entrevistas:  
Javier Soriano, concejal de Utebo  
Pilar Carnescos, alcaldesa de Naval
- 16 ENTREVISTA  
Juan Antonio Planas, secretario de Educación, Investigación y Deporte de CHA
- 17 INTERNACIONAL  
La guerra no es la solución
- 18-20 CORTES  
Actividad parlamentaria
- 21 ROLDES  
Plan de Regadíos
- 22 COSAS DE CASA  
Noticias breves
- 23 FORMACIÓN  
Fundación Gaspar Torrente
- 24 CONTRAPORTADA  
Barcelona, 10 de marzo

## [ directorio ]

## GRUPOS INSTITUCIONALES

**Grupo Parlamentario CHA**  
Palacio de la Aljafería. Cortes de Aragón  
50071 Zaragoza  
**Horario:** De 8,30 a 14 y de 16 a 20 horas  
*cha@cortesaragon.es*  
Tel.: 976 - 28 96 42. Fax: 976 - 28 96 51

**Representación de CHA en el Congreso**  
Congreso de los Diputados. 28071 Madrid  
*jose.labordeta@diputado.congreso.es*  
*francisco.pacheco@gpmixto.congreso.es*  
Tel. 91- 390 59 94 - Fax 91 - 390 63 96

**Grupo Provincial de CHA-Zaragoza**  
Diputación Provincial de Zaragoza  
Plaza de España, 2. 50071 Zaragoza  
**Horario:** De 9 a 15 y de 17 a 20 horas  
*cha@dpz.es*  
Tel.: 976 - 28 88 99. Fax: 976 - 28 89 11

**Grupo Provincial de CHA-Huesca**  
Diputación Provincial de Huesca  
Porches de Galicia, 4. 22071 Huesca  
**Horario:** De 9 a 15 y de 16 a 18 horas  
Teléfono: 974 - 24 64 48  
*grupo-cha@dphuesca.es*

**Grupo Municipal de CHA Zaragoza**  
Ayuntamiento de Zaragoza  
Plaza del Pilar, 18. 50071 Zaragoza  
**Horario:** De 8:30 a 14:30 horas  
*gm-cha@ayto-zaragoza.es*  
Tel.: 976 - 72 11 25. Fax: 976 - 39 47 91

**Grupo Municipal de CHA Huesca**  
Ayuntamiento de Huesca  
Plaza de la Catedral. 20071 Huesca  
**Horario:** Ma., Mi. y Jueves de 11 a 15 h.  
Lunes y Jueves de 17 a 19 h.  
*cha.aytohuesca@aragob.es* *www.chunta.com/huesca*  
Teléfono centralita: 974 - 29 21 00

## SEDES DE CHA

**Sede Nacional de CHA**  
C/ Conde Aranda, núm. 14-16, 1º.  
50003 Zaragoza  
**Horario:** De 9,30 a 14,30 y de 17 a 22 h.  
*sedenacional@chunta.com* *www.chunta.com*  
Tel.: 976 - 28 42 42. Fax: 976 - 28 13 11

**Sede CHA en el Altoaragón**  
Coso Alto, 14, 1º. 22002 Huesca  
**Horario:** De 10 a 14 y de 17 a 22 horas  
*altoaragon@chunta.com*  
*www.chunta.com/huesca*  
Teléfonos: 974 - 22 06 28 y 23 91 15  
Fax: 974 - 22 06 28

**Sede CHA en Teruel**  
San Esteban, 14. 44001 Teruel  
**Horario:** De 9,30 a 14 y de 17 a 22 horas  
*teruel@chunta.com*  
Teléfono y fax: 978 - 60 73 81

## LIGALLOS DE REDOLADAS

**Baldexalón**  
La Almunia. C/ San Juan, s/n.  
Tel. 976 - 60 01 60 - *lalmunia@chunta.com*

**Biello Aragón**  
**Jaca.** Puerta Nueva, 4, 2º Iz.

**Caspe / Casp**  
**Caspe.** C. de Guadalborce, 10 bajos  
*caspe@chunta.com*

**Comunidad de Calatayud**  
**Calatayud.** Pza. Goya, 5  
Tel. 976-887376 - *calatayud@chunta.com*

**Galliguera**  
Ayerbe. Pza Aragón, 46, bajos  
Tel. y fax 974 380 251 - *galliguera@chunta.com*

**Jiloca**  
**Calamocho.** C/Manuel Marina, 19, bajo  
Tel 978 732 304

**La Litera**  
**Binéfar.** C/Industria, 10. Tel. y fax 974 428 082

**Monegros**  
**Sariñena.** C/Gasset, 9. Tel 610 01 4761

**Ribagorza**  
**Graus.** C/La Muralla, 9

**Ribera Alta**  
Gallur. Constitución, 16, local  
Tel. y fax 976 864 265 - *ribera-alta@chunta.com*

**Sarrablo-Bal de Tena**  
**Samianigo.** C/ Colli Escalona, 13  
Tel. 974 480 912 - *sarrablo-baldetena@chunta.com*

**Semontano**  
**Balbastro.** C/Graus, 6.  
Tel 974-31 55 86 - *balbastro@chunta.com*  
*www.balbastro.chunta.com*

**Somontano de Moncayo**  
**Tarazona.** C/Marrodrán, 24  
Tel: 976-643 397 - *tarazona-moncayo@chunta.com*

**Zinca Meya**  
**Monzón.** C/San Mateo, 6, bajo

## LIGALLOS DE EMIGRACIÓN

**Madrid**  
*aragonesesenmadrid@chunta.com*



Toni Alcaine, La tira de Humor, Diario de Teruel, 19 de enero, 2002

## Chesús Bernal Bernal

Diputado de Chunta Aragonesista en las Cortes de Aragón

# Tripartito: cien días de ¿qué?

**E**n Aragón, todavía nadie ha obtenido nunca -tras cinco elecciones, a lo largo de veinte años- la mayoría absoluta. Así, la búsqueda de mayorías parlamentarias y de gobiernos de coalición ha sido una necesidad ineludible. Nada que objetar, pues, a que el actual Gobierno busque la mayoría parlamentaria (antes la persiguieron gobiernos de distinto color y quizá, en el futuro, tengan que buscarla otros). Pero, pasados ya cien días desde que el pasado 31 de octubre se firmó el pacto tripartito de legislatura entre el PSOE-PAR e IU, hay que valorar sus razones y sus actuaciones.

Ya fueron poco convincentes las razones dadas para la firma del pacto, por una supuesta búsqueda de estabilidad, cuando en realidad antes no hubo inestabilidad alguna. Y no es ninguna gran novedad respecto al escenario fijado en 1999: desde que IU apoyó la investidura del Presidente y su programa de gobierno, nunca había dejado de dar su apoyo fijo a los presupuestos y a las actuaciones del Gobierno PP-PAR, a cambio de unas jefaturas de servicio en el Departamento de Educación y de la presidencia del Consejo Asesor de RTVE.

El acuerdo PSOE-PAR-IU ya existía pues, aunque no fuese público. Lo único nuevo es que ahora el pacto se ha firmado por escrito y se ha difundido, o sea, que IU se compromete en público a lo que ya venía haciendo desde 1999, a cambio de ampliar su presencia inicial en el gobierno PSOE-PAR con una nueva dirección general, dos direcciones de oficinas y dos jefaturas de unidad.

Este tripartito no nace pues *ex nihilo* y, a las incoherencias del acuerdo inicial entre PSOE y PAR, se suman ahora las de la incorporación explícita de IU: Arquímedes no falla y el volumen ocupado por cada uno de los tres

socios desaloja actuaciones previstas por los otros dos y dificulta la adopción de ciertas decisiones y la puesta en marcha de algunas iniciativas, en la medida en que necesitan el *placet* de los otros.

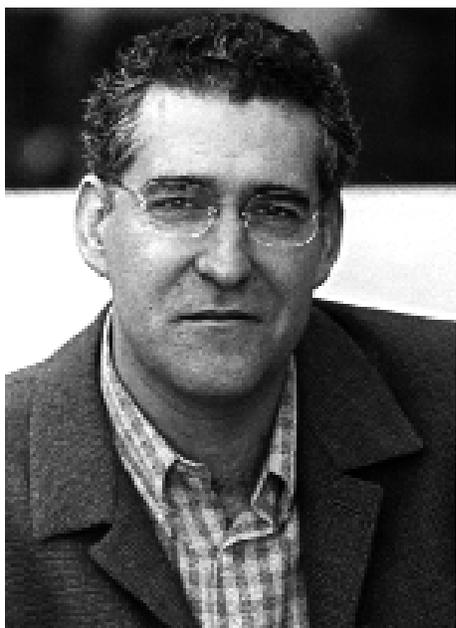
Con la entrada de IU en el gobierno, ¿ha cambiado el polémico modelo de gestión del centro Walqa, que provocó la indignación de las empresas aragonesas de internet? ¿Ha cambiado la política hidrológica, cuando IU ya ha rebajado la "relectura" por la "actualización" del Pacto del Agua? ¿Se van a dar nuevas fechas a la realización de las obras hidráulicas, como dice Biel, o se va a introducir la nueva cultura del agua, como dicen Laviña/Lacasa?

El compromiso del tripartito por "una Universidad de calidad y descentralizada", ¿ha significado afrontar la financiación de nuestra universidad pública, o permitir contradictoriamente la instalación en Zaragoza de universidades privadas con titulaciones que la pública debe implantar en el resto del territorio? ¿Se ha dejado de destinar dinero público a entidades privadas para la impartición del segundo ciclo de educación infantil, mientras se desatienden tramos obligatorios de enseñanza pública?

¿En qué ha cambiado la desastrosa política medioambiental y lo hecho hasta ahora, por ejemplo, respecto a la cogeneración de purines?

¿Qué política cultural se ha impulsado, la de presentar un Proyecto de Ley de Lenguas acorde con la Ley de Patrimonio Cultural o, al contrario, la de financiar la celebración del centenario de Escrivá de Balaguer y la de impulsar el proyecto olímpico de Jaca, sin ser acorde con el modelo de desarrollo sostenible que precisa el Pirineo?

Cien días después, no veo los resultados ni las supuestas ventajas del tripartito. IU dijo que sólo accedería al tripartito si el Gobierno giraba a la izquierda. Y el PAR, sólo si todo seguía igual. Es evidente, desde el inicio de legislatura, quién se ha llevado el gato al agua y quiénes han hecho más renuncias.




---

El volumen ocupado por cada socio desaloja actuaciones previstas por los otros dos y dificulta la adopción de decisiones y la puesta en marcha de iniciativas

---



## Los jueces dan la razón al Ayuntamiento de Santaliestra

El pasado 17 de diciembre la Audiencia Nacional, en una sentencia especialmente dura contra la Administración, paralizaba la construcción del embalse previsto en Santaliestra y anulaba la aprobación técnico-definitiva del proyecto y toda la tramitación que se había realizado hasta la fecha. Posteriormente el 25 de enero la Audiencia Provincial de Madrid, apreciando indicios suficientes de criminalidad para formular acusación contra los imputados, estima el recurso de apelación de la Fiscalía y del Ayuntamiento de Santaliestra contra el Sobreseimiento de la Querrela criminal presentada contra ocho altos cargos del Ministerio de Medio Ambiente, entre los que destaca Benigno Blanco, ex Secretario de Estado de Aguas y Costas y actual Secretario de Estado de Infraestructuras, que serán procesados próximamente.

# Una puerta a la esperanza

JAVIER MUR, ALCALDE DE SANTALIESTRA.

**E**n Santaliestra, y en toda la Ribagorza, empezamos a entrever la salida de una pesadilla demencial. La sentencia de la Audiencia Nacional y el Auto de la Audiencia de Madrid suponen un enorme balón de oxígeno en nuestra lucha contra la sinrazón que supondría este embalse. Y, sobre todo, la constatación de que las numerosas denuncias que hemos venido planteando ante la opinión pública y los tribunales acerca de las innumerables irregularidades y tropelías cometidas en la tramitación del proyecto no han caído en saco roto, que nuestra lucha tenía sentido, que podemos, en suma, confiar en que vivimos en un Estado de derecho.

Hay cosas difíciles de explicar. Es casi imposible transmitir a la gente la indefensión extrema en que se encuentran los afectados por un proyecto de regulación hidráulica y descubrir ante la opinión pública los intereses partidistas, económicos y sociales muy concretos que marcan la actuación de la Administración (hidráulica en este caso). Incluso en zonas tan históricamente afectadas por la construcción de embalses como la nuestra, que ha sufrido despoblación, abandono de pueblos, desvertebración del territorio, hipoteca de recursos y enfrentamientos entre vecinos. Es muy duro asumir que la Administración que debería velar por los derechos de la ciudadanía, es la que impulsa unas obras acometidas siempre desde la prepotencia, la soberbia y un flagrante desentendimiento de las normas jurídicas de obligado cumplimiento dictadas e impulsadas por la propia Administración. Volved la vista a Jánovas, ¿es posible una restitución para tanto desprecio?

Estas dos Resoluciones Judiciales ilustran perfectamente el rosario de irregularidades que han marcado el desarrollo del proyecto del pantano previsto en Santaliestra. Desvelan un desprecio tal por los administrados en la administración hidráulica que parece que la democracia nunca hubiera entrado en ella. Son dos sonoras bofetadas a este tipo de prácticas ancladas en los modos más rancios del franquismo y, sobre todo, abren la puerta a la esperanza de quienes se han visto afectados por una irracional, arbitraria y criminal utilización de un supuesto "bien común" para justificar toda clase de tropelías. En estos momentos se ha dado un paso firme para acabar con esta situación, supone una puerta a la esperanza para todas las gentes afectadas por los proyectos de regulación hidráulica y para todos aquellos que defienden una Nueva Cultura del Agua basada en el respeto a la hasta ahora tan pisoteada Dignidad de los afectados. Las gentes de CHA podemos estar satisfechas. Los tribunales ratifican ahora lo que desde siempre venimos denunciando. Miremos el mañana con el orgullo de ser aragoneses.



# CHA presenta 32.000 denuncias individuales ante la UE

## Iniciativa sin precedentes para parar el PHN

El 18 de noviembre CHA inició la campaña "Tú puedes parar el Plan Hidrológico: Lleva tu denuncia a Europa". En apenas dos meses, más de 32.000 aragoneses han estampado su firma en denuncias individuales destinadas a la Comisión Europea contra el Plan Hidrológico Nacional, lo que le ha dado a esta campaña una dimensión sin precedentes. Hasta la fecha, que sepamos, ningún otro conflicto en todo el continente ha logrado recabar tan alto nivel de participación en una iniciativa similar ante las instituciones de la Unión Europea. Una vez más, los aragoneses estamos abriendo camino en la utilización de la vía comunitaria para defender al mismo tiempo nuestros derechos y los valores medioambientales. Conscientes de que es en Europa donde podemos encontrar instrumentos para desenmascarar el Plan Hidrológico Nacional y para paralizar el trasvase del Ebro, CHA ha querido devolver el protagonismo a la ciudadanía y el eco ha sido extraordinario. Tras un año de grandes movilizaciones ciudadanas, que culminaron con la presentación por parte de las instituciones aragonesas de recursos ante el Tribunal Constitucional y de denuncias ante las instituciones europeas, alguien podía pensar que ya estaba todo hecho y que sólo cabía esperar. Alguien podía pensar que los ara-



goneses, cansados de manifestaciones, iban a caer en la tentación de sentarse a esperar sentencias y, mientras, dejar la tarea a los representantes políticos. Sin embargo, los acontecimientos nos demuestran que el pueblo aragonés está deseando seguir siendo un sujeto activo en la lucha contra el trasvase.

Nos consta que en Bruselas son sensibles ante las quejas ciudadanas y sabemos que las demandas de las instituciones, partidos y organizaciones sociales aragonesas se verán

fuertemente refrendadas con este aluvión de instancias individuales. Por eso debemos agradecer a todos los ciudadanos que han participado de una forma u otra, a quienes han acudido a las mesas informativas que la gente de CHA ha montado por todo Aragón, a quienes se llevaron instancias a casa para pedirle la firma a su familia, al vecindario o a los compañeros de trabajo, ... de

todos es el éxito de esta campaña.

Las denuncias, 31.646 contabilizadas por el notario y medio millar más recogidas con posterioridad, han sido entregadas en la Oficina de la Comisión europea en Madrid por los responsables de organización de CHA, el Diputado Laborista y el Presidente, Bizén Fuster, quien se entrevistará más adelante con la Comisaria de Medio Ambiente de la UE, Margot Walström, para trasladarle los argumentos de la campaña.



José Antonio Labordeta, Paco Pacheco y Bizén Fuster

# Labordeta denuncia los Presupuestos trampa para el 2002

CHA ha calificado los Presupuestos Generales del Estado para 2002 como un proyecto opaco, sin rumbo, irreal, continuista, escaso en inversiones productivas y desequilibrado territorialmente, por ello presentó una enmienda a la totalidad solicitando su devolución. El Diputado Labordeta acusó al Gobierno de falta de diálogo, de escasa transparencia y de abandonar los criterios públicos, empecinándose en el "déficit cero", ignorando las consecuencias que la crisis internacional tendrá en nuestra economía, quizá fruto de la desorientación en que viven los ministros de Economía y de Hacienda, "tocados" por el caso Gescartera.

En cuanto a las inversiones destinadas a Aragón, las cifras resultan engañosas, ya que el grueso corresponde a las obras del AVE, infraestructura de paso, que no va a servir para vertebrar nuestro territorio. Asimismo, se dedica un menor esfuerzo a Teruel y al Altoaragón, que son los espacios más necesitados de actuaciones públicas. Resultan también insuficientes las

inversiones de Sanidad y Justicia, lo que puede afectar a la calidad de unos servicios públicos que van a ser gestionados por la DGA próximamente.

En cuanto a las inversiones del Ministerio de Fomento consideramos que deberían haberse inducido la totalidad de los tramos de la autovía Zaragoza-Teruel, el desdoblamiento de la N-232 en su tramos este, Mallén-Figueruelas, y oeste, El Burgo-Alcañiz, y de la Nacional-II Alfajarín-Fraga. Destaca también las escasas inversiones en dos obras fundamentales para el Altoaragón: el eje pirenaico y la autovía Pamplona-Huesca-Lleida. No se prevé la instalación de un servicio de cercanías ferroviario en el entorno metropolitano de Zaragoza ni la reapertura del tramo Caminreal-Calatayud, y apenas se dota el tramo de ferrocarril Teruel-Zaragoza.

Mientras, por segundo año consecutivo, un pequeño aeropuerto, Monflorite, recibe más inversión del Estado que el aeropuerto de Zaragoza, que debería recibir un impulso acorde al papel que le



corresponde de gran intercambiador de mercancías de la zona noreste peninsular.

Mientras se crea la empresa para ejecutar el trasvase del Ebro, el Gobierno del PP sigue apostando en Aragón por el impulso de las obras hidráulicas que cuentan con mayor rechazo social (Yesa, Biscarrués y Santaliestra), mientras que otros proyectos que concitan la unanimidad continúan esperando.

Frente a todo ello, CHA presentó 150 enmiendas parciales que pretendían aumentar las inversiones destinadas a Aragón en 520 millones de euros (86.521 millones de pesetas), pero fueron rechazadas por el "rodillo popular".

## CHA pregunta a Villalobos por las obras del Servet

En pleno proceso de transferencias sanitarias a Aragón, Labordeta exigió a la Ministra de Sanidad, Celia Villalobos, que asumiera el desfase de las obras de reforma de Traumatología en el Hospital "Miguel Servet" de Zaragoza, que podría suponer un incremento de diez mil millones de pesetas, según fuentes de la DGA, debido a los continuos retrasos en su ejecución.

## Autodeterminación para el Sáhara

Labordeta participó en la entrega de más de 300.000 firmas a favor de un referéndum de autodeterminación para el Pueblo Saharaui, en cumplimiento de las resoluciones de la ONU. La iniciativa pide al Gobierno "que asuma las responsabilidades políticas e históricas que el Estado español tiene pendientes, desde hace más de 26 años, en el proceso de descolonización del Sáhara Occidental".

## Fomento retira una publicación que ubica Fraga en Lleida

CHA había pedido la retirada de la publicación del Ministerio de Fomento "Un territorio ferroviario", ante el descubrimiento de un grave error, pues ubica un puente para el AVE Madrid-Francia sobre el río Cinca, en la localidad de Fraga, que aparece como perteneciente a la provincia de Lérida, cuando en realidad ese puente no está en Fraga, que además es Aragón. El Gobierno no ha tenido más remedio que rectificar.

# CHA se suma al clamor universitario contra la LOU

El Diputado de CHA, José Antonio Labordeta, haciéndose eco del rechazo masivo de la comunidad universitaria contra la Ley Orgánica de Universidades, enmendó a la totalidad el proyecto del PP exigiendo su retirada. “El único mérito de la LOU es haber hecho salir a la calle a la juventud española. Normalmente resulta imposible concitar la unanimidad de todos los ámbitos universitarios, pero la ministra Del Castillo lo ha conseguido”, ironizó Labordeta ante las movilizaciones estudiantiles y las declaraciones contundentes de rectores y claustros de todo el Estado.

En nuestra opinión, el proyecto del Gobierno no sienta las bases que precisa la Universidad española del siglo XXI para dar un nuevo salto cualitativo que permita situarla a la cabeza de los sistemas universitarios europeos. Transcurridos dieciocho años desde la puesta en marcha de la Ley de Reforma Universitaria (LRU), parecía necesario ajustarla, reformarla, pero desde luego no de esta manera: quebrando totalmente el modelo participativo de la LRU; ignorando el diseño de una auténtica carrera investigadora y los problemas de los becarios de investigación; estableciendo la contratación por obra y servicio con el consiguiente auge de la precariedad laboral; sin garantizar las inversiones precisas (siendo que, actualmente, el Estado español sólo dedica el 1,1% del PIB a la Educación Superior frente al 1,6% de los países de la OCDE); y favoreciendo a la enseñanza privada (otorgando a las Universidades privadas una mayor representatividad, con requisitos de calidad menores).



Labordeta defendió en el Congreso el diálogo como única forma de realizar una reforma adecuada, en condiciones y duradera. “No se pueden lograr estos objetivos comunes desde posiciones máxima-

listas. Una Universidad pública de calidad no puede hacerse con estas prisas, con este ritmo legislativo de mayoría absoluta. Una ley que cuenta con este rechazo frontal les debería llevar a reflexionar”

## Debate sobre la seguridad vial en la N-232

CHA ha pedido la comparencia del Secretario de Estado de Infraestructuras, Benigno Blanco, ante el informe de Mapfre que denuncia las pésimas condiciones de seguridad vial en el tramo de la N-232 Zaragoza-Figueruelas, que provocan anualmente centenares de accidentes, en ocasiones con víctimas mortales. CHA propone aprovechar adecuadamente las tres infraestructuras que discurren “paralelas” en este espacio del valle del Ebro, pero que, en un caso, por la falta de liberalización en el precio del peaje de la autopista A-68 y, en otro, por la inexistencia de un servicio ferroviario de cercanías en el área metropolitana de Zaragoza, provocan el colapso de la autovía en este tramo, sin olvidar el cuello de botella que se va a producir por la falta de continuación de la autovía N-232, en su tramo Mallén-Figueruelas.

## La vivienda, en la comparencia del Defensor del Pueblo

Durante su comparencia, Labordeta no quiso pasar por alto las desafortunadas declaraciones de carácter antinacionalista que Enrique Múgica había realizado y le exigió un comportamiento imparcial y no partidista. Por otra parte, el Diputado de CHA mostró su satisfacción por las críticas realizadas por el Defensor del Pueblo a los ayuntamientos por la venta de suelo público y aprovechó para generalizarlas al conjunto de administraciones públicas, propietarias de grandes cantidades de suelo, que no deberían servir para actuar en el mercado como un agente inmobiliario más, sino para evitar la especulación urbanística que encarece la vivienda.

# O Consello d'a Fabla Aragonesa reculle o II Premio Libertaz Aragonesas

O día 20 d'abiento CHA organizó diferens autos, con motibo de a zelebrazió de o 410 cabo d'año de l'asesinato de Juan de Lanuza, o Mozo, Chustizia Mayor d'Aragón, por orden de Felipe I (II de Castiella), que marcó a decadencia d'Aragón como país independièn, dica que en 1707 con os decretos de Nueva Planta, Felipe IV abolió os Fueros.

Dende fa 25 añadas, l'aragonesismo de cuchas biene demandando ro reconoximiento d'iste día como calendata señaladera en o desembolique d'Aragón como nazió. Iste año, CHA partezipó en o suyo auto tradicional en Zaragoza, en a ilesia de Santa Isabel, an reposan os restos mortals de Lanuza, y en os autos ofizials en a Plaza Aragón de Zaragoza y en o Conzello de Uesca. Por a suya parti, Chobenalla Aragonesista fazió un ziclo de charradas en a Unibersidá, sobre a fegura de o Chustizia y as Libertaz d'Aragón.

L'auto zentral de CHA estió a entrega en l'Otel Pedro I de Uesca de o II Premio á ros Dreitos y Libertaz d'Aragón y a posterior zena de zelebrazió. Iste premio naxió l'añada pasata á iniziatiaba de Chobenalla Aragonesista Uesca, contando con a colaborazió de o Ligallo de Redolada de a Plana de Uesca. En ixa ocasió se premió á María Campo, beziña de Santa Llestra, en representazió á tot un lugar en una luita desigual cuestra ra sinchustizia.

En ista segunda edizió, s'ha omenacheato á o Consello d'a Fabla Aragonesa (CFA), por a suya faina cutiana en istas 25 añadas, dende a suya fundazió en 1976, por a esfensa, promozión, estudio y espardidura de a luenga aragonesa, á trabiés de dos linias d'atuazió: por un costau l'amostranza de a luenga,



Francho Nagore, presidén de o Consello d'a Fabla Aragonesa, en o meyo de os representans de CHA

con cursos en diferens localidaz de l'Alto Aragón; e por l'atro, a publicazió de más de 100 libros, tanto en aragonés normalizato, como en diferens dialetos locals, consolidando-se como a primera editorial en aragonés, tanto por o lumero d'obras, como por a calidá de muitas d'eras.

L'auto estió presentato por Salvador Ariste, Secretario Territorial de l'Alto Aragón, que dio paso á os interbinientes. En primer puesto, Zésar Biec, Presidén de CHA-Plana de Uesca, fazió a biemplegada, ebocando a fegura de Juan



de Lanuza como esfensor de as libertaz aragonesas, igual como atras presonas y asoziacions, que agora, con o suyo treballo cutiano son luitando por o territorio u por a cultura d'Aragón. Auto contino, Daniel Lerín, representán de Chobenalla Aragonesista, fazió un repaso á ra trayectoria de o CFA como asoziación pionera en a luita por a dinificazió de l'aragonés. O Presidén Nazional, Bizén Fuster, fazió entrega de o Premio á Francho Nagore, Presidén de o CFA, qui dio leutura a una poesía de o suyo libro "Purnas en a zenisa", adedicata á os suyos compañers de o CFA, que fazió estensiba tamién a CHA, a unica fuerza politica que treballa por o reconoximiento de l'aragonés. Zarró l'auto, Bizén Fuster, deseyando que iste premio siga un talismán ta ras causas aragonesistas, de traza que si l'añada pasata se premiaba ra luita de Santa Llestra y agora beyemos l'ature finitibo de o proyeuto por a sentenzia de l'Audiencia Nacional, en ista ocasió, premian-do á o CFA, podamos tener, si no en o 2002, contra antis millor, una lai de luengas d'Aragón.

[ diputaciones ]

## CHA impulsa el cumplimiento de los pactos de gobierno

En el ecuador del periodo de mandato, a instancia nuestra, se convocó la Comisión de Seguimiento que evalúa el cumplimiento de los pactos de gobierno PSOE-CHA-PAR en las Diputaciones de Huesca y Zaragoza. Entre las conclusiones de la reunión celebrada el pasado mes de diciembre en Huesca, podemos destacar las siguientes:

### **Sanidad**

La transferencia del área sanitaria de las diputaciones al Gobierno de Aragón marcó un hito, pues por primera vez se ha conseguido el traspaso de una competencia desde las instituciones provinciales y ello ha sido posible gracias a la participación activa de nuestro partido.

### **Comarcalización**

Se ha conseguido que las diputaciones no sólo no obstruyan, sino que apoyen el proceso comarcalizador, a través tanto del asesoramiento legal y técnico como de la aprobación de una partida presupuestaria específica, ajena al Plan de Obras y Servicios, para ayudar a la construcción y acondicionamiento de las futuras sedes comarcales. También se ha realizado un estudio comarcalizado de la ejecución de los presupuestos de las diputaciones desde 1999 como análisis para que en un futuro próximo se puedan realizar transferencias a las comarcas.

### **Red de carreteras**

Las Diputaciones de Zaragoza y Huesca, a instancia de CHA, han aprobado la realización de los estudios necesarios por medio de grupos de trabajo como inicio del proceso de reordenación y posterior transferencia al Gobierno de Aragón.

### **Servicio de Bomberos**

CHA ha logrado que se apruebe una resolución con la finalidad de que se elabore una Ley de Coordinación de los Servicios de Bomberos, similar a la ya existente de Policía Local, como un primer paso hacia la creación de un Cuerpo de Bomberos de Aragón, dado que, en la actualidad, la situación de los servicios es muy dispar, coexistiendo cuerpos locales, comarcales o provinciales.

### **Planes**

En otro orden de cosas se está garantizando, desde la entrada de CHA en las diputaciones, el empleo de criterios objetivos de reparto en los Planes provinciales, en los que se tiene en cuenta el número de habitantes y las infraestructuras existentes, así como la mejora de los restantes Planes Especiales con el compromiso de reducirlos en número.

### **Personal**

Se acordó la creación de una bolsa de trabajo, como tarea imprescindible e ineludible, así como continuar con el objetivo de reducir la contratación temporal, camino iniciado con las transferencias sanitarias.

**Huesca**

# Los servicios sociales no son una prioridad para PSOE-PAR-IU

Hace tiempo que observamos con preocupación la evidencia de que los servicios sociales no son la prioridad del presuntuosamente autodenominado "tripartito progresista". Al contrario, se puede constatar un problema general de organización del servicio, en todas sus vertientes: ausencia de organigrama, de planificación, de trabajo conjunto, y no asunción de responsabilidades; lo que ha traído unas consecuencias inmediatas: se han concentrado las decisiones en la concejala delegada (Flor Ardanuy, PSOE), que en la mayor parte de las ocasiones no hace distinciones entre el carácter político y el técnico; y la necesaria coordinación de los servicios se ha sustituido por el "orden y mando" sin explicaciones. Por ello hay que denunciar que en una unidad como los servicios sociales, donde el trabajo en equipo es fundamental, se han roto las vías de apoyo mutuo, y se cae muchas veces en el individualismo.

La repercusión más grave es que en el seno de la Fundación Municipal de Servicios Sociales (FMSS) se tienden a prestar sólo los servicios más básicos. Se ha perdido toda ambición política de llevar a cabo nuevos programas (Centros de Día, Guarderías, ampliación de los programas de ocio para personas mayores,...), y ni siquiera se es capaz de sostener programas puestos en marcha y que han tenido algún problema en su gestión (Casa de acogida para mujeres maltratadas y Unidad Provincial de Drogodependencias). Esta actitud política nos lleva a decir que la política derechista del PAR es la que prima en todos los aspectos de la vida municipal (servicios sociales, urbanismo,...).

Queremos señalar que en la Casa de Acogida para mujeres maltratadas ha habido una pésima gestión, con continuas injerencias de la concejala responsable, lo que ha culminado en el deterioro del servicio, para el que sólo se ha adoptado una

medida: la privatización, externalizando dicha labor hacia una asociación. Algo similar a esto va a ocurrir con la parte sanitaria de la Unidad Provincial de Drogodependencias.



Azucena Lozano

En cuanto al proyecto de erradicación del chabolismo, se ha decidido la construcción de unos centros de reasentamiento; de carácter temporal y que deben complementarse con un programa de medidas sociales y educativas para los usuarios. Pero es ahí donde se encuentra el problema, puesto que ese programa está parado. Como el programa Ronda 2000, que tras recortes en recursos humanos y materiales, ha interrumpido el trabajo con población muy sensible.

**Teruel**

# Año nuevo, presupuesto viejo

Pasa el tiempo, pero para el Ayuntamiento de Teruel todo sigue igual. Incluso seguimos sin presupuestos municipales. La historia del retraso presupuestario se repite año tras año. Ante la incapacidad para aprobar las cuentas el año pasado, el PAR firmó un pacto con el PP mediante el que éste se comprometía a presentar el proyecto de presupuestos antes del 15 de noviembre. El acuerdo no se cumplió y el PAR, aparentemente enojado, retiró públicamente su apoyo. Pero, sin

embargo, sigue existiendo aún un acuerdo oculto entre ambos partidos, con el que "pasan el rodillo" en asuntos de vital importancia para la ciudad, decidiendo conjuntamente cómo, cuándo y dónde se actúa, y obstaculizando de paso la labor del Grupo Municipal de CHA, lo que hace doblemente difícil el trabajo de nuestro Concejal Pepe Navarro.

Asimismo los presupuestos presentados ahora han sido "cocinados" conjuntamente por PP y PAR. Precisamente son las delegaciones

de este último las que más dinero reciben, con diferencia. Sin embargo, ni se ha contado con la oposición, ni se ha consultado a quienes ostentan delegaciones. Además en este proyecto presupuestario disminuye la inversión y la mayoría de las partidas se destinan al Plan Urban, con lo que de hecho se desfavorece a los barrios y a todas las zonas ajenas al casco histórico. Por todo ello, CHA tiene suficientes motivos para rechazar los presupuestos.

**Zaragoza**

# CHA impulsa un proyecto cultural para la recuperación de la antigua imprenta Blasco

**El PP rechaza la inspección técnica de las viviendas con problemas estructurales que pedía CHA en cumplimiento de la Ley Urbanística.**

El Pleno de enero nos deparó un sabor agri dulce a los concejales de CHA en el Ayuntamiento de Zaragoza. Entre otras iniciativas a destacar (como la que establece una línea de becas municipales para favorecer la participación de niños con discapacidades físicas y psíquicas en los campamentos de verano, que fue aprobada por unanimidad), defendíamos dos mociones que corrieron muy distinta suerte: la primera hacía referencia a la necesidad de poner en marcha una inspección técnica de edificaciones para evitar que edificios viejos acabaran hundiéndose, provocando hechos tan lamentables como los que hemos visto recientemente en ésta y en otras ciudades. Se trataba de establecer una normativa municipal amparada en la Ley Urbanística de Aragón, que permitiera analizar de una manera sistemática los edificios de barriadas o calles con mayor antigüedad y peor estado de conservación, que pusiera en marcha las correspondientes líneas de ayudas y subvenciones y, al mismo tiempo, los convenios necesarios con los colegios profesionales, para llevar a cabo esta inmensa tarea con total garantía y control por parte de la administración. El asunto era muy importante. Tanto que tres días después de

nuestra moción, el grupo socialista anunció otra propuesta en la misma dirección. Pero lo que en principio podía haber sido aprobado sin problemas, se complicó por las declaraciones públicas que se cruzaron (a veces el fragor de la batalla es más importante que los resultados) y el PP, que a priori no tenía ningún problema en aceptar nuestra moción, acabó rechazando las dos iniciativas.

Este sabor agrio acabó endulzado por la aprobación por unanimidad de otra iniciativa en la que pedíamos que se iniciaran los trámites para adquirir un edificio situado en la Plaza de Ecce Homo (detrás de la Audiencia). Este edificio es propiedad de los herederos de Ángel Blasco (en la actualidad todavía conserva un rótulo de cerámica que reza "Imprenta Mariano Blasco") y hasta hace dos años ha funcionado como taller de imprenta. La introducción de los ordenadores y los cambios experimentados por las artes gráficas provocaron que este negocio de cuatro generaciones familiares quedara obsoleto y cerrara sus puertas. Sin embargo, hasta el día de hoy ha seguido conservando, además de otros muchos objetos y documentos, máquinas que fueron adquiridas cuando se fundó la imprenta allá por 1885. En este taller se han impreso desde billetes de tranvía y de ferrocarril hasta anuncios publicitarios de principios del siglo pasado. El objetivo de nuestra moción era recuperar un edificio de valor histórico (está catalogado en el Plan General) y adquirir para el patrimonio público un material (desde linotipias hasta imprentas de prensa, pasan-



Miguel Gargallo y Antonio Gaspar

do por cizallas, etc.) que corría el riesgo de perderse en chatarrerías o en museos de otras Comunidades, y destinar todo ello a la implantación en dicho edificio de un museo destinado a la historia de la imprenta en Zaragoza.

Si recuperar el edificio y catalogarlo como equipamiento es importante, todavía nos parece mucho más determinante el hecho de que por fin entremos en la dinámica de recuperar una faceta cultural, social e industrial impresionante en la historia de nuestra ciudad. La actuación bien podría enmarcarse dentro de las que la ciudad de Zaragoza está llevando a cabo para preparar una candidatura que concurra a la realización de una exposición internacional en el año 2008, habida cuenta de las relaciones evidentes que unen el aprovechamiento del agua (molinos de agua y suministro de materia prima para la impresión) y el nacimiento y la implantación de la imprenta en nuestra ciudad.

## Declaración del Comité Nacional de CHA sobre Jaca 2010

El máximo órgano de CHA, en su reunión celebrada en Zaragoza el 16 de febrero de 2002, aprobó la siguiente declaración con motivo de la nominación de Jaca como candidata del Comité Olímpico Español a los Juegos de Invierno de 2010. Próximamente en la capital jacetana se constituirá la comisión interdisciplinar e interterritorial, formada por representantes de los Roldes sectoriales del partido implicados (Medio Ambiente, Deporte, Ordenación Territorial, Cultura y Turismo y Desarrollo Rural) y de los Ligallos de Redolada afectados (Biello Aragón, Serrablo-Bal de Tena, Sobrarbe, Ribagorza y Plana de Uesca), así como un representante de las comarcas turolenses (donde existen también estaciones de esquí).

*“CHA considera que el actual anteproyecto de la candidatura olímpica de Jaca 2010 no está basado en el respeto medioambiental y el desarrollo sostenible que debe primar en cualquier actuación sobre un ámbito tan frágil como es el espacio pirenaico.*

*Por ello, el Comité Nacional de CHA acuerda la creación de una Comisión Interdisciplinar e Interterritorial que analice conjuntamente el Proyecto de Ley del Pirineo (como marco general de búsqueda del desarrollo sostenible) y el anteproyecto de la candidatura olímpica de Jaca.*

*En consecuencia, CHA no apoyará ningún evento olímpico en el Pirineo mientras no se garantice el respeto medioambiental y el desarrollo sostenible que defendemos para este frágil territorio.”*

### GÚDAR-JAVALAMBRE

## Primeras iniciativas de CHA en Mora y Sarrión

La mejor tarjeta de presentación de CHA en esta comarca son las propuestas de nuestros militantes y simpatizantes en las dos principales localidades, Mora de Rubielos y Sarrión, con las que demuestran que, a pesar de no contar todavía con representación municipal, son la única oposición activa frente al PP gobernante.

Nuestros compañeros en Mora han comenzado por el tráfico, destacando su propuesta alternativa a la construcción de una variante alejada del casco urbano, consistente en reordenar completamente el tráfico roda-

do en la actual travesía. Asimismo, han planteado un estudio de reordenación del tráfico y aparcamiento en todo el centro urbano.

Por su parte, entre las propuestas de CHA en Sarrión, destaca la reforma del actual Salón de la Casa de Cultura para poder albergar un mayor número de actividades educativas, culturales o recreativas; la colocación de contenedores para el reciclaje de papel y cartón -actualmente inexistentes-; o el traslado del vertedero de enseres a un lugar más alejado del casco urbano.

### CASTILLAZUELO

## Un ejemplo de gobierno CHA en el Somontano

Tras diez años de gobierno de CHA en Castillazuelo, gracias a la confianza de los vecinos y vecinas, podemos repasar las actuaciones del último año, en el que se ha construido y abierto el Centro de Interpretación del río Vero (uno de los proyectos más ambiciosos de las últimas décadas en este municipio), se han generado expectativas de desarrollo socio-económico en la zona oeste al corregir su deficiente accesibilidad, se ha alcanzado el 90% en la sustitución de la red de abastecimiento y pavimentación correspondiente (al actuar en las calles adyacentes al Centro de Interpretación y en la calle Ra Zequia), se ha rehabilitado la Ermita de San Fabián tras tres años de consolidación, se van mejorado poco a poco las infraestructuras deportivas de la localidad (con la iluminación y equipamiento de la pista polideportiva), se ha ejercido de anfitrión en la celebración del Día de la Comarca, se ha organizado la I Marcha de campo a través entre Castillazuelo y El Pueyo, y se colabora con la asociación cultural en la publicación de la revista local “Ro Zimbeler”, así como con la DGA en las obras del eje del Vero a su paso por el término municipal, entre otros asuntos.

**Pilar Carruesco**  
Alcaldesa de Naval

# “Ahora empezaremos a ver los frutos de los proyectos que hemos trabajado

**¿Cuáles son los principios objetivos que os habéis planteado para esta legislatura?**

Por un lado, mejorar las comunicaciones de Naval con su entorno y, por otro, aprovechar el turismo que genera toda esta zona, a escasos kilómetros de la Sierra de Guara. En este sentido, estamos acondicionando el patrimonio de que disponemos en el pueblo, y una de las principales actuaciones es la rehabilitación del Museo de la Sal, a partir de los restos que nos quedan de los antiguos alfolíes, o almacenes de sal, actividad ésta, junto con la alfarería, en que Naval ha destacado a lo largo de su historia. Contamos con columnas del siglo XIII y todo el conjunto constituye una obra única. Las obras de rehabilitación se iniciaron en 1995 y actualmente disponemos de 30 millones de pesetas para su terminación, cosa que deseáramos que ocurriera a finales de este año.

**¿Qué atención recibe la alfarería en una localidad donde tanta tradición tiene?**

Estamos a punto de iniciar la actividad en el Centro de Interpretación de la Alfarería, esperamos que podamos inaugurar a finales de marzo. El Centro muestra la evolución de la cerámica desde el principio. Por otra parte, en Naval disponemos de una Escuela de Cerámica que hasta ahora ha estado muy mal aprovechada. Lo que queremos conseguir desde el Ayuntamiento es volver a relanzar su actividad y ponerla en funcionamiento, con cursos y talleres especializados.

**¿La situación en el Ayunta-**

**miento permite una gestión sin sobresaltos?**

En este Ayuntamiento, donde somos 4 concejales de CHA (Daniel Lalueza, Antonio Juste, Susana Sazatornil y yo misma) y 3 del PP, casi todos los acuerdos salen por unanimidad. No se puede considerar que haya una oposición. Nosotros valoramos mucho esto porque hay cosas que sin unanimidad entre todos no consideraríamos factible sacar adelante.

**¿Y cómo percibís la valoración de los ciudadanos?**

Es complicado valorar, la verdad, porque aunque sí creemos contar con el apoyo de la gente, estamos haciendo, o empezando a hacer muchas cosas que, de momento, no se ven. A partir de ahora es cuando podremos empezar a notar los frutos del trabajo que se ha ido haciendo. La vía de comunicación que se está construyendo entre Naval y Suelves es de las pocas cosas que sí se pueden ver.

**¿Cómo está evolucionando Naval desde el punto de vista demográfico?**

Como en todos los pueblos del Pirineo, hay mucha población envejecida. Pero en el último año hemos visto con satisfacción cómo unos cuantos jóvenes se han quedado a vivir en Naval. Esto para la vida de un pueblo es muy importante. Ya trabajen aquí, en la agricultura, ganadería o en las infraestructuras hosteleras que tenemos, o trabajen en Barbastro, es importante que decidan quedarse a vivir en su pueblo.

**¿Y de cara al futuro?**

Todo depende de nosotros, de



*Pilar Carruesco (en el centro de la imagen), de 41 años, trabaja en Huesca como administrativa en el Hospital San Jorge, pero vive en Naval, un pueblo del Somontano donde, con sus compañeros en el Ayuntamiento, se ocupa de mejorar las condiciones de vida y las perspectivas de futuro de sus convecinos.*

las ganas que tengamos. Desde luego, de momento no nos faltan, porque además tenemos unos cuantos proyectos muy bonitos que nos daría pena no poder llevar adelante. Uno de ellos son las salinas, actualmente paralizadas. El Ayuntamiento ha cedido su explotación para reiniciar la actividad, con la intención de conservar en buen estado el patrimonio que supone. Se mantiene la producción manual, tal y como se hacía tradicionalmente. Y estamos considerando dar un uso alternativo a las salinas, como por ejemplo, usarlas con fines terapéuticos, para tratamientos dermatológicos. Todos estos son proyectos de cara al futuro, pero en los que no gustaría vernos metidos no dentro de mucho tiempo.

## Que regrese el Patrimonio emigrado

El pasado 26 de enero, con un encuentro en Roda de Isábena, CHA concluyó la campaña "Que vuelva a casa por Navidad!



¡Que torne ta casa por Nabdá! ¡Que torni a casa per Nadal!", en la que 15.000 postales han exigido al President de la Generalitat Jordi Pujol la devolución de las piezas del patrimonio de las parroquias orientales aragonesas que permanecen todavía retenidas en museos catalanes. En el marco incomparable de la Torre Gorda, se celebró una mesa redonda, con la participación del párroco de Roda José María Lemiñana, el catedrático de Arte Gonzalo Borrás, el secretario del Centro de Estudios Ribagorzanos Carlos Barrul y el Portavoz parlamentario de CHA Chesús Bernal, que repasaron el estado de la cuestión del litigio, con la esperanza de que, aunque con lentitud, nada impedirá que se cumpla la decisión de las instancias judiciales vaticanas, favorable a los intereses legítimos aragoneses.

### ALTO GÁLLEGO

## CHA preside la Comisión de Cultura y Educación

La concejala de Sabiñánigo, Natalia López, ha asumido la presidencia de la Comisión de Cultura y Educación del Consejo Comarcal del Alto Gállego, en el marco del compromiso de todos los grupos políticos de integración en la gestión de las diferentes áreas de gobierno. Con clara vocación comarcalista, el compromiso de CHA en esta institución comarcal pasa por "descentralizar la administración y adecuar sus estructuras a la realidad socioeconómica del territorio, acercar a la sociedad los centros de decisión y de gestión política facilitando su participación, utilizar más racio-

nalmente los recursos públicos, favoreciendo igualmente la coordinación de políticas comunes con otras comarcas, especialmente con las vecinas de Jacetania y Sobrarbe, de la que depende nuestra supervivencia como territorio pirenaico, un territorio amenazado por la política hidrológica, la despoblación, las carencias en infraestructuras y servicios públicos de calidad, el inadecuado desarrollo de nuestra agricultura, ganadería e industrias de transformación, la sobreexplotación de los recursos naturales y la excesiva dependencia del sector turístico basado en el monocultivo de la nieve".

### VALDEJALÓN

## CHA se estrena en el Consejo Comarcal

Juan José Moreno, concejal de La Almunia de Doña Godina, representa a CHA en el Consejo Comarcal de Valdejalón. En la sesión constitutiva el candidato del PSOE a la presidencia pudo desbancar al del PP, gracias al voto de nuestro consejero y a la surrealista actitud del PAR, que demostró su carácter "centrado", pues cada uno de sus cuatro consejeros votó según sus gustos: dos al PP, uno al PSOE y otro en blanco. Muy equilibrado.

### BINEFAR

## Cambio de concejal

El pasado 18 de enero José Miguel Ferrer tomó posesión de la concejalía de CHA en el ayuntamiento de Binéfar, sustituyendo a José María Cardil. De entre las propuestas en las que se está trabajando actualmente, podemos resaltar: la creación de una Vía Verde, la construcción de viviendas sociales en suelo público, una Feria Alternativa en junio, unas jornadas de interculturalidad para favorecer la integración, y activar el debate social en temas fundamentales para la comarca.

### BELCHITE

## Debate sobre el "pueblo viejo"

En Belchite, mediante un convenio entre la DGA, Ibercaja y el Ayuntamiento, se va a restaurar la Torre del Reloj, una de las torres del mal llamado "pueblo viejo" incluidas en el catálogo del mudéjar aragonés. Joaquín París, concejal de CHA, apoyó la firma del convenio porque se trata de la restauración de un monumento mudéjar y no de una mera consolidación "que conserve los recuerdos de la guerra como ejemplo para generaciones futuras de lo que no debe volver a pasar", que es lo que pretende el alcalde. CHA se opone a que Belchite sea un símbolo de guerra y, por eso, reclama un debate monográfico sobre "el pueblo viejo".

**Javier Soriano**

Concejal de CHA en Utebo

# “La especulación urbanística es el mayor campo de batalla en Utebo

**En estos momentos, el Ayuntamiento de Utebo, gobernado por el PSOE, debate la aprobación de los Presupuestos para el ejercicio 2002. ¿Cuál es la postura de CHA?**

Votar en contra. Estos presupuestos inciden en la especulación urbanística y la construcción sin freno. El equipo de Gobierno del Ayuntamiento confunde inversión con enajenación de suelo municipal: hasta un 70% de los terrenos edificables en el término van a parar a favorecer la fiebre constructora. Y en ningún caso se contempla el desarrollo de viviendas de protección oficial. De mil viviendas que hay en perspectiva, ninguna es de VPO. La especulación urbanística es, desde luego, el principal campo de batalla en Utebo.

**¿Cómo es la situación en el Ayuntamiento?**

Aquí hay muy poca claridad, todo se hace “a toro pasado”, incluso de cara al mismo grupo que gobierna. El alcalde no cumple sus compromisos, incluso los acuerdos que se alcanzan en los plenos. La sensación es de engaño. No se ejecutan las cosas que se aprueban. Izquierda Unida les apoyó el año pasado, pero también se han dado cuenta de que no asume los compromisos, no se puede confiar en él. Afortunadamente para el equipo de gobierno, cuentan con la abstención del PP, lo que les hace sacar adelante todo lo que se proponen.

**Eres el único concejal de**

**CHA en estos momentos. ¿Cómo lo llevas?**

Este Ayuntamiento genera muchísimo movimiento, mucha información. Sólo la asistencia a las diferentes comisiones de Urbanismo, de Hacienda, de Bienestar Social, de Deporte y Cultura... ya es demasiado trabajo. Además de un pleno mensual. Pero voy aprendiendo. He presentado varias mociones sobre temas diversos, pero el problema es que, aunque se aprueben, no se llevan a cabo.

**¿Crees que los ciudadanos valoran tu esfuerzo?**

La sensación que tenemos es buena. Nadie duda del esfuerzo que hacemos y de lo que nos esmeramos en difundir la información municipal. Sacamos como mínimo dos veces al año nuestro boletín, *A Cadera*, que intentamos que llegue a todo el mundo. Buzoneamos unos 5.000 ejemplares y consideramos que es nuestro punto fuerte.

**La reciente constitución del Ligallo de Lugar en Utebo habrá supuesto un alivio para ti.**

La verdad es que trabajamos exactamente igual que antes, aunque somos unos pocos más, eso sí. Al constituirnos como Ligallo lo que hemos hecho ha sido organizarnos dentro del partido, poner voz propia a este municipio dentro del conjunto de Chunta Aragonesista. Nos reunimos una vez a la semana, pero casi no llegamos. Este Ayuntamiento genera mucho trabajo, es muy grande; entre los de Utebo de siempre y los que han



*Javier Soriano es de Utebo “de todo la vida”. Tiene 37 años, está casado, es padre de una niña y compagina su profesión de agricultor con el cargo de concejal en un Ayuntamiento, según él, grande, complicado y difícil.*

venido a vivir aquí ya contamos 12.000 habitantes.

**Las perspectivas para las próximas elecciones municipales, ¿son buenas?**

Nosotros esperamos sacar, por lo menos, otro concejal. El trabajo se haría un poco más llevadero. Hay que tener en cuenta que, debido al crecimiento de la población, el Ayuntamiento pasará de tener 13 concejales a tener 17. Nosotros consideraríamos un éxito llegar a tener tres concejales. Pero hay que recordar que Utebo es muy duro. El actual alcalde lleva 15 años en el puesto, sabe todo lo que hay que saber y más; ha tejido una tela de araña tan intrincada que será difícil de cortar.

## Juan Antonio Planas

# “ El PP quiere desmontar los aspectos más progresistas de la LOGSE

Después de tantos años, la Universidad por fin se mueve. La Ley Orgánica de Universidades (LOU) ha puesto a la comunidad universitaria en pie de guerra. ¿Qué valoración se hace desde CHA?

En el Congreso, en la calle y en distintos foros de debate hemos expuesto nuestra oposición a la LOU, porque favorece descaradamente a las universidades privadas y elude los verdaderos problemas de la Universidad. Nosotros apuntamos otras medidas para mejorar nuestra Universidad, como homologar salarialmente al profesorado, agilizar la toma de decisiones y apostar por una Universidad descentralizada y pública.

**Pero el PP no se conforma y ahora amenaza con un proyecto de ley de Calidad en Educación y otro sobre la Formación Profesional, criticados también por la comunidad educativa. ¿Por qué?**

El PP, que en su día no votó la LOGSE, quiere desmontar todos sus aspectos más progresistas. A la derecha elitista no le gusta que todos los alumnos estudien los mismos contenidos, por eso magnifica el fracaso escolar y los problemas de convivencia en las aulas. En CHA creemos que hay que cambiar algunas cosas (flexibilizar la permanencia en los ciclos, pero no sólo en ESO); sin embargo nunca estaremos de acuerdo con la filosofía del PP, que favorece la segregación, en detrimento de los de siempre. En realidad el fracaso de la diversidad se debe a la cicatería en la aplicación de los aspectos más innovadores de la

LOGSE.

Por otra parte, con el Departamento de Educación de la DGA parece que tampoco van bien las cosas. Sigue sin aprobar el currículum aragonés. Recientemente se ha roto el cauce de colaboración de CHA en ese campo. ¿Qué ha pasado?

Educación es un barco a la deriva y el currículum es una de las muchas vías de agua. No es de recibo que después de más de tres años con las competencias y de las numerosas promesas de Iglesias y sus Consejeras no dispongamos siquiera del marco regulador. Hace un año hubo un compromiso del Presidente de aceptar la colaboración de especialistas propuestos por CHA, pero las presiones partidistas de PAR e IU han forzado la disolución de los equipos de trabajo. Lo grave es que no existe voluntad de que Aragón disponga de un currículum vanguardista e innovador que dé respuesta a los problemas reales de los aragoneses. El currículum no es sólo la historia, la geografía, las lenguas o la tradición aragonesa, es mucho más. Es organizar la atención a la diversidad atendiendo también a los alumnos con altas capacidades, es la incorporación de las nuevas tecnologías, es el estudio de dos idiomas extranjeros, medidas para la escuela rural, etc. Por eso, es tan preocupante el retraso y el poco interés de los actuales gestores educativos.

**Recientemente se ha constituido el Rolde de Deporte, ¿qué lleva entre manos?**

Estamos diseñando un documento sobre la política deportiva de



*Hijo de Lechago, nacido en Zaragoza, Juan Antonio Planas es maestro y pedagogo, fundador y ex presidente de la Asociación de Amigos de Lechago y de la Asociación Aragonesa de Psicopedagogía. Casado, con una hija, trabaja como orientador en Enseñanza Secundaria. En la actualidad, es el Secretario de Educación, Investigación y Deporte del Consello Nazional de CHA, siendo también coordinador del Rolde de Educación y miembro del Consejo Social de la Universidad de Zaragoza.*

CHA como base para el programa electoral. Hablamos también de asuntos de actualidad como el proyecto olímpico de Jaca. Una de las primeras iniciativas ha sido reivindicar la celebración de partidos de alta competición de selecciones aragonesas de fútbol, baloncesto, balonmano, etc., como ocurre en otras comunidades. Tras varias gestiones ante la DGA y la FAF, casi podemos asegurar que en primavera Aragón celebrará un partido de fútbol con su selección absoluta.

# La guerra no es la solución

*Cantando espero la muerte,  
que hay ruiseñores que cantan  
encima de los fusiles,  
en medio de las batallas.*

Miguel Hernández

Será difícil borrar de nuestras retinas imágenes de aviones estrellándose contra edificios tan emblemáticos como las Torres Gemelas o el Pentágono. El día 11 de septiembre contemplamos alucinados escenas propias del cine, mientras empezábamos a ser conscientes de la gravedad de ese crimen: las innumerables víctimas mortales y las consecuencias que apenas empezábamos a imaginar. Ninguna causa en ningún caso puede justificar una matanza tan indiscriminada de seres humanos. Ni el conflicto palestino irresuelto ni la venganza por las víctimas de Nueva York.

La presunta autoría de los atentados, su más que presumible escondite, el deseo de venganza del pueblo norteamericano y la sed de popularidad de su Presidente fueron creando el caldo de cultivo propicio para la caza y captura de los culpables. La guerra estaba servida y su maquinaria se engrasaba con el respaldo de la comunidad internacional. EEUU eligió desatar su ira contra Afganistán (aunque tanto Bin Laden como los talibán fueron alimentados por EEUU durante años para echar a los rusos de allí). Los afganos, que no conocen la paz desde hace tres décadas, fueron de nuevo víctimas de los bombardeos, las restricciones, el hambre o la vulneración de los pocos derechos que les quedaran. ¿Habrán distinguido la bondad de las bombas norteamericanas y británicas de la crueldad de las bombas integristas? Bienvenido sea el cambio de

gobierno en Kabul, pero ¿realmente la Alianza del Norte merece la confianza del mundo en materia de derechos humanos?

Pero veamos más allá. ¿El terrorismo integrista es sólo cosa de Bin Laden? La causa de esta contemporánea fractura entre el Islam y Occidente, hay que buscarla en el proceso de descolonización posterior a la II Guerra Mundial: el incumplimiento de los acuerdos de la ONU para garantizar la convivencia en Palestina de dos estados, uno israelí y otro árabe, ha llenado Oriente Próximo de odio y de muerte y ha sumido en la humillación al mundo árabe en su conjunto con las terribles consecuencias que todos ya conocemos. ¿Qué ha hecho la comunidad internacional para impedir la ocupación israelí de los territorios palestinos, la impunidad de masacres como las de los campamentos de refugiados palestinos de Sabra y Shatila, las operaciones ilegales de venganza por parte de las tropas israelíes tras cada atentado, ...? Sólo vemos el respaldo ciego y cómplice de los sucesivos gobiernos norteamericanos a estas políticas.

Mahatma Gandhi decía que la

Paz no era la ausencia de tensiones, sino la práctica de la justicia. La masacre de las Torres Gemelas nos removió la conciencia a todos. Ojalá que también los responsables norteamericanos recapaciten sobre sus "hazañas" pasadas arrasando Corea, Vietnam o Irak, o educando a los escuadrones de la muerte que aterrorizaron Centroamérica. Con el recuerdo de las víctimas de Nueva York, Afganistán y Palestina, y de todas aquellas personas inocentes que sufren en cualquier parte del mundo la violencia terrorista, la opresión, el hambre o la guerra, debemos reafirmarnos en nuestra convicción de que la guerra nunca es la solución. El día 11 y sus consecuencias nos tienen que hacer a todos más fuertes para



luchar sin descanso por la paz, por el respeto a los derechos humanos, contra las injusticias sociales y por la libertad de los ciudadanos y de los pueblos. Otro mundo es posible, pero a tod@s nos toca comprometernos para construirlo.

---

Ninguna causa en ningún caso puede justificar una matanza tan indiscriminada de seres humanos. Ni el conflicto palestino irresuelto ni la venganza por las víctimas de Nueva York.

---

# CHA critica el Plan Forestal por no abordar la biodiversidad

El Departamento de Medio Ambiente ha aprobado el "Plan de Acción Forestal y de la Conservación de la Biodiversidad", sin luz ni taquígrafos, sin participación social ni rigor científico. La diputada Yolanda Echeverría criticó duramente dicho Plan, "por carecer de aportaciones y consenso científico, por tratarse únicamente de un listado de actuaciones forestales sin abordar lo más mínimo la conservación de la biodiversidad en Aragón, y por tramitarse en pleno mes de agosto, usurpando en gran medida el plazo de información pública, entre otras cues-

tiones, como que las alegaciones se resolvieran en cinco días, así es imposible que se pudieran analizar dignamente".

El documento "se limita a señalar las plagas, la erosión, los incendios y los riesgos geodinámicos como los únicos problemas del medio natural de Aragón, cuando es imprescindible abordar la conservación y una estrategia científica para obtener un diagnóstico actual y unas recomendaciones futuras". Chunta Aragonesista cuestionó también los datos de inversión, ya que prevé 50.000 millones de pesetas para el perio-

do 2001-2006, mientras que el Plan Forestal del Gobierno anterior, presentado en febrero de 1999, planificaba para el mismo periodo 80.000 millones. Durante una interpelación al Consejero de Medio Ambiente, Echeverría le reprochó que hubiera olvidado elaborar la Estrategia para la Conservación y el Uso Sostenible de la Diversidad Biológica, un documento previo que cada comunidad autónoma debe abordar antes de desarrollar un Plan Forestal, en cumplimiento de los acuerdos de la Cumbre de Río del '92 y de la normativa estatal.

## Presupuestos 2002

### El rodillo PSOE-PAR-IU desoye las propuestas de CHA

CHA presentó 406 enmiendas al proyecto presupuestario de la DGA para 2002, en las que formulábamos propuestas alternativas por valor de 28.000 millones de pesetas. Pero, a diferencia de los dos últimos años, fueron rechazadas por el tripartito gubernamental sin diálogo previo. CHA intentó impedir la celebración con dinero público del centenario del fundador del Opus Dei, pero PSOE, PAR e incluso IU votaron contra la enmienda. La misma suerte corrió el resto (sólo cinco "baratitas" se salvaron). El "rodillo", sin leerlas, pasó por encima de todo lo que oliera a CHA: medidas demográficas, industria agroalimentaria de transformación, renovación de la maquinaria industrial, ahorro energético y energías renovables, impulso a las industrias culturales, aragonesización del currículum educativo, contratación laboral para los becarios de investigación, homologación salarial del personal universitario, impulso a la investigación, parque natural para Anayet, Izas y Canal Roya, estrategia aragonesa para la biodiversidad, entre otras muchas.

## Porta, acusado de nepotismo

El Consejero de Industria, José Porta (PAR), firmó una Orden que regulaba la conexión a la red eléctrica de las empresas productoras de energías renovables y de cogeneración, y estableció, como primer criterio para la asignación de conexiones, la cogeneración a partir del tratamiento de residuos ganaderos, sabiendo que beneficiaba directamente a dos empresas de su familia, de la que él mismo es accionista (Granja Porta, de Huesca, y Tratamientos Medioambientales del Río Sotón).

Jurídicamente podría haber dudas sobre si el Consejero debería haberse abstenido o no de firmar esa Orden (aunque el Gobierno no se ha atrevido a pedir un informe a la Comisión Jurídica Asesora y se han conformado con un dictamen dócil del Director General de Servicios Jurídicos, escrito al dictado), pero políticamente las cosas están muy claras: Porta barrió para casa, favoreció directamente a su empresa, lo que es un motivo suficiente para que Chunta Aragonesista pidiera su dimisión. Chesús Yuste ha solicitado las actas de las reuniones en que se aprobaron las conexiones a la red, origen de la polémica, y anuncia nuevas iniciativas.

# CHA rechaza las cifras de la transferencia sanitaria

Tras un largo proceso en el que el Gobierno Aznar, de forma absolutamente irresponsable, ha chantajeado a las Comunidades Autónomas, amenazándolas con ser excluidas del nuevo sistema de financiación, se ha alcanzado, casi en el límite del plazo, un acuerdo relativo al traspaso del Insalud. El Gobierno de Aragón, aunque había mantenido un discurso de firmeza durante los meses previos, se ha rendido al final a la estrategia del PP. Comparando los acuerdos alcanzados con las diez CCAA, Aragón es la que menos va a incrementar el gasto sanitario tras la transferencia. Con respecto a 1999, último ejercicio cerrado, Aragón recibirá en el año 2002 sólo un 24% más. Todas las demás van a crecer más que Aragón, desde el 30% de Castilla y León o Murcia al 68% de La Rioja, pasando por el 35% de Castilla-La Mancha y Extremadura y por el 41% de Baleares. Repasando esos datos, ¿quién puede sostener que la DGA hizo una buena nego-

ciación?

Obviamente, tanto quienes gobiernan en Aragón (PSOE-PAR-IU) como quien gobierna en Madrid (PP) estaban obligados a aceptar la transferencia y a envolverla lo mejor posible, como un regalo navideño. Sólo

CHA podía actuar con libertad, analizando las cifras con escepticismo y negándose a participar en ese chaloneo. Cualquier error en la negociación puede suponer un desfase de millones de euros que permita justificar recortes en la prestación sanitaria, y con esas cosas no se juega.

Quienes han dado por bueno el acuerdo deberán ahora demostrar que son capaces de acabar con las listas de espera, con las camas cruza-



Chesús Yuste y Yolanda Echeverría

das y con el déficit asistencial en el medio rural, deberán demostrar que la cifra pactada resulta suficiente para acometer todas las inversiones pendientes y que se pueden atender las reclamaciones retributivas y laborales del personal sanitario sin posponerlo sine die y sin desequilibrar el presupuesto. Sinceramente, no les va a resultar fácil. Pero ahora ya no podrán echar la culpa a Villalobos y sus antecesores.

## Clientelismo partidista en los Programas Leader

CHA ha solicitado la comparecencia del Consejero de Agricultura para que explique los criterios políticos aplicados en la preselección de los proyectos Leader Plus y Proder que optan a financiación europea, así como los motivos que han provocado la exclusión de programas consolidados y con muy buenos resultados en anteriores iniciativas, "al aplicar intereses partidistas PSOE-PAR, utilizando como excusa la comarcalización", en palabras del diputado Gonzalo González. "Se están dando demasiadas interferencias partidistas que están adulterando la finalidad de estos programas. La comarcalización es un referente importantísimo en el desarrollo rural, pero no admitiremos que se use como excusa para disfrazar técnicamente un problema de clientelismo político y de reparto de poder". El diputado de CHA reclama mayor transparencia en la selección de los Leader .

## Desoladora gestión cultural en la DGA

Gonzalo González ha criticado duramente la gestión del Director General de Acción Cultural, Pedro Lapetra, a la que califica de "muy negativa" y "desoladora": "En esta legislatura se han abandonado a su suerte varios programas, faltan proyectos ilusionantes de envergadura, el acceso a la cultura en las comarcas lejos de facilitarse se obstaculiza, y se está generando crispación entre artistas, usuarios, asociaciones y empresas". El diputado de CHA denunció que "llegamos al final de la legislatura sin que la Orquesta Sinfónica de Aragón haya dado ningún paso adelante, con la renuncia a crear el Espacio Goya; con un festival de Teatro de Huesca en una grave situación de crisis; mientras los circuitos culturales han mermado gravemente sus contenidos o la anunciada creación del Centro Dramático Aragonés no ha pasado de una declaración de buenas intenciones".

# Agua: muchos foros y pocas ganas de negociar

Hace un año no había ningún foro específico en el que debatir sobre el Pacto del Agua. Ni siquiera se reunía la Comisión de Seguimiento. Ahora ya se ha reunido en abril y noviembre de 2001, con presencia de todos los grupos parlamentarios y los gobiernos aragonés y español. Y además, se han puesto en marcha un Instituto Aragonés del Agua, una Comisión Especial para la actualización del pacto en las Cortes de Aragón, un Manifiesto por el Diálogo Social e -incluso- una Iniciativa Social de Mediación.

Tras casi 10 años, el año pasado las Cortes reclamaron una generosa relectura del Pacto del Agua, inicialmente apoyada -además de por IU y CHA- por el PAR y PSOE. Luego, el PAR se arrepintió y con el PSOE llegaron a rechazar la creación de una comisión de expertos que proponía IU, que tuvo que rebajar el listón para buscar un acuerdo que le justificara un pacto con el

gobierno PSOE-PAR, hasta el nivel de proponer la mera "actualización" del pacto del Agua. Sus socios aceptaron tan suavizada propuesta, dejando claro el PAR (ese partido que hace poco era para los comunistas el enemigo público número uno de Aragón, y con el que ahora gobiernan) que la actualización se refería exclusivamente a la mera adecuación de datos y fechas. En cualquier caso, el PP ya ha anunciado que no va a estar en esa Comisión. En consecuencia, la virtualidad de lo allí acordado es más que dudosa, teniendo en cuenta que el Pacto ahora es ley estatal, ya que la Ley del PHN lo incluye.

Sin embargo, este foro parece solaparse, cuando no suplantar directamente, al Consejo del Agua de Aragón, órgano consultivo del Instituto Aragonés del Agua, que fue creado por la Ley de Ordenación y Participación en la Gestión del Agua en Aragón. En ese foro estarán todos los



implicados: administración, afectados, partidos, ecologistas, regantes, expertos, sindicatos, municipios, beneficiarios, consumidores y usuarios...) y parece ser el más adecuado para el debate; ya que la ley -muy consensuada- prevé que elabore las Bases para la política del Agua en Aragón, para su aprobación posterior por las Cortes.

Recientemente la Plataforma en Defensa del Ebro ha elaborado un Manifiesto por el Diálogo Social que "permita alumbrar esa revisión del Pacto del Agua"; y la Fundación Ecología y Desarrollo ha promovido una Iniciativa Social de Mediación, que busca mediar para alcanzar acuerdos concretos entre las distintas partes en conflicto por el agua. Ambas propuestas son loables, bienintencionadas y gozan de nuestro respaldo.

En resumen: más foros, iniciativas y lugares de encuentro que nunca, aunque quizás de cara a la galería, porque encontramos pocas ganas reales de negociar y alcanzar acuerdos. Con el PP apoyando sin fisuras el PHN, el PAR inmovilista en el Pacto del Agua y el PSOE nadando en la ambigüedad calculada para dejar abiertos los espacios en todas las direcciones, pocas razones hay para el optimismo. Por todo ello, Bizén Fuster, Diputado de CHA, ha interpelado al Gobierno sobre el objeto y validez de estos foros.

## ■ Condonación de la deuda externa

A propuesta de CHA, las Cortes de Aragón han solicitado al Gobierno español la condonación de la deuda externa de los países en vías de desarrollo. Según el Diputado Gonzalo González, "la deuda externa impide el desarrollo normal de estos países y de sus ciudadanos al sustraerse recursos públicos para su financiación, lo que sitúa los umbrales de calidad de vida en unos niveles realmente indignos, afectando sobre todo a los ciudadanos con menos recursos".

## ■ CHA reclama la apertura del centro Kalathos de Alcorisa

La diputada de CHA Yolanda Echeverría ha pedido a la DGA que asuma los 30 millones de pesetas necesarios para el equipamiento del centro ocupacional para disminuidos psíquicos "Kalathos" de Alcorisa, cerrado desde hace dos años después de haberse invertido 233 millones y a falta sólo de esta pequeña cantidad. Tras la negativa del Consejero Larraz, CHA denuncia que "quienes están pagando la falta de acuerdo son los disminuidos psíquicos y sus familias, y un edificio que se deteriora a marchas forzadas".

# CHA considera aceptable el Plan estatal de Regadíos

## El aumento del consumo de agua pactado entre el MAPA y la DGA no justifica los grandes embalses del Pacto del Agua, más que para el travase

El Comité Nacional de CHA ha aprobado por unanimidad un documento de la Colla de Agricultura (que coordina Agustín Lois Valero) sobre el Plan denominado Nacional de Regadíos (PNR), vigente en Aragón merced a un acuerdo entre los Gobiernos central y autonómico. En CHA estamos de acuerdo con las cifras globales de este Plan, en cuanto a hectáreas a transformar y mejorar, volumen de inversiones y demanda de nuevos recursos hidrológicos, que en el horizonte 2008 alcanza los 272 hm<sup>3</sup>. Calculamos que a ese ritmo, la demanda de usos agrícolas, urbanos e industriales ascendería en el 2020 a menos de 700 hm<sup>3</sup>, lo que queda muy lejos de los 2.200 hm<sup>3</sup> de capacidad reguladora que se pretende en Aragón con el Pacto del Agua, lo que demuestra su demagogia y peligro, pues nos lleva por el camino más corto hacia el trasvase del Ebro.

La política de nuevos regadíos que defiende CHA consiste en manchas verdes, que, dentro de cada zona regable, lleguen al mayor número de localidades, y dentro de éstas, a los agricultores profesionales que desarrollen su actividad allí habitualmente. Teniendo en cuenta el futuro de la PAC, el aumento y mejora de las producciones en regadío producirá efectos positivos en cultivos como forrajes, frutales, frutos secos, hortalizas, energéticos y

aromáticas, así como en la agricultura integrada o la ecológica, pero pueden ser menos positivos en cultivos que pueden sufrir una penalización o descenso de la prima por hectárea, como los cereales (maíz y arroz). El

PNR no contempla, sin embargo, medidas para la transformación agroindustrial de las producciones.

En CHA consideramos razonables las nuevas 26.393 hectáreas planteadas en los regadíos de interés nacional, que pueden ser asumidas por los respectivos sistemas de regadío: Bardenas, Guadalupe y Monegros. Igualmente vemos realizables las 20.967 hectáreas propuestas en los regadíos sociales, dándose prioridad a aquellas transformaciones que cuenten con una concesión de caudales (ej.: Llitera Alta), las zonas que hayan sido afectadas por embalses (ej.: Cabecera del Cinca-La Fueba, Canal de Berdún, Embalse de Guara, Arén y Graus) y, en el caso de la Hoya de Huesca, aquellas que puedan regarse con el embalse de Montearagón.

Para cubrir las necesidades hidrológicas de las 47.450 nuevas hectáreas de regadío en Aragón, CHA apuesta por una política de gestión del agua más eficaz mediante: el aprovechamiento de las aguas de montaña por medio de azudes (riegos de Canal de Berdún, Ribagorza, Sobrarbe y similares), la modernización del regadío ya exis-



Los responsables de la Colla de Agricultura ultimán el documento

tente; la mejora de las infraestructuras que conducen el agua; la modulación de caudales en las concesiones a hidroeléctricas (regadíos de Llitera alta, Monegros y Bardenas) y la construcción de balsas de regulación en tránsito dentro de los sistemas de regadío. También consideramos la construcción de embalses o recrecimientos de éstos que no tengan afecciones sociales ni medioambientales.

Desde CHA consideramos sensato el plan de modernización y mejora de las 284.664 ha. de regadío aragonés, aunque el régimen de financiación debería modificarse, reduciendo la aportación de la DGA (que debería beneficiarse de las mismas ventajas que tienen las CCAA del Objetivo 1) y de los agricultores (que debería reducirse del 50 % al 35%).

El documento apunta otras propuestas que se desarrollarán en el próximo programa electoral, como la legislación a favor del agricultor profesional y para aglizar la concentración parcelaria, el ahorro efectivo de agua y el aumento de su calidad, el estudio de la tarificación, la auditoría de los regadíos actuales o la elaboración de un plan nacional de regadíos de Aragón.

## Buenas expectativas electorales

Las encuestas apuntan que CHA es el único partido en crecimiento en Aragón. El barómetro del Gobierno de Aragón, tanto el de primavera como el de otoño, coinciden en señalar que CHA duplica su representación en las Cortes, consolidándose como tercera fuerza política, pasando de los cinco actuales a 10 ó 12 escaños. Entre las razones que justificarían este ascenso, podemos encontrar en la encuesta que los entrevistados consideran que CHA es el par-

tido que mejor está actuando contra el Plan Hidrológico (obtiene la mejor nota con un 5,3) y que aprueban su papel de oposición (superando claramente al PP e IU). A partir de ahí, que cada cual saque sus conclusiones: quedan quince meses para las elecciones y será la encuesta de verdad, la de las urnas del 2003, la que ponga las notas a sus señorías y señale qué coalición gobernará Aragón y si CHA podrá asumir nuevos compromisos en esa etapa.

## CHA ante la Cumbre Europea de Barcelona

Con motivo del Consejo Europeo a celebrar el mes de marzo en Barcelona, el Grupo Los Verdes-Alianza Libre Europea del Parlamento Europeo ha organizado en la capital catalana unas jornadas bajo el lema "Más Europa, mejor Europa", a las que se ha invitado a participar a diversos representantes de CHA. El Presidente Bizén Fuster participa-

rá en la mesa redonda sobre profundización del autogobierno (junto a eurodiputados y dirigentes nacionalistas de Escocia, Gales y de BNG, ERC, EA y PSM-Entesa), mientras el Diputado José Antonio Labordeta lo hará en otra sobre desarrollo sostenible (junto a representantes verdes europeos y de Iniciativa per Catalunya-Verds).

## 1% para la cooperación internacional

La Solidaridad internacionalista como forma de lucha contra las injusticias que sufren los pueblos del Sur es la base de la aportación de CHA a la Cooperación al Desarrollo, que en 2001 ha apoyado los siguientes proyectos: la **Caravana de apoyo a los refugiados saharauis** (ante la nula voluntad internacional para solucionar este conflicto, el pueblo saharauí depende de la Ayuda Humanitaria para atender derechos como la educación o la salud); el **Tribunal**

**Internacional de Opinión** (para denunciar y juzgar crímenes de lesa humanidad cometidos contra Comunidades campesinas y mineras en el Sur de Bolívar, Colombia, ante la pasividad judicial); y la **Ayuda al Municipio Autónomo Zapatista "Emiliano Zapata"** (en desarrollo del hermanamiento entre la emblemática alcaldía aragonesa de Artieda y este municipio chiapaneco, como expresión de la solidaridad de dos pueblos que luchan y resisten ante la injusticia).

## purnas

■ Caras nuevas en algunos Ligallos de Redolada. Recientemente **José Manuel Latorre** ha asumido la presidencia comarcal de CHA-Valdejalón y **José Francisco Ainaga** la de Uecha-Campo de Borja.

■ Por su parte, prosigue la constitución de Ligallos de Lugar: Dentro de la redolada de Zaragoza, acaba de crearse el de María de Huerva, coordinado por **Julio Sierra**.

■ Igualmente, con el ánimo de prestar un mejor servicio a las comarcas, CHA ha abierto nueva sede en Monzón y pronto inaugurará la de Calatayud y Borja para su nuevo Ligallo. También se ha adquirido un local en Huesca como nueva sede territorial del Altoaragón.

■ Recientemente se han constituido los Roldes de Sanidad y de Deportes, coordinados respectivamente por **Jesús Domínguez** y **Tomás Peña**. Por otra parte, ha habido cambios en el Rolde de Solidaridad, cuya coordinación ha recaído en **Raquel Cuartero**.

■ **Representación de CHA en órganos consultivos:**

- Consejo de Salud del Servicio Aragonés de la Salud:

**Jesús Domínguez.**

- Consejo Asesor de RTVE en Aragón: **Víctor Fatás.**

- Comisión Mixta de Transferencias Estado-Aragón:

**Chesús Yuste.**

- Consejo Asesor en Drogodependencias: **Yolanda Echeverría.**

- Consejo de las Comunidades Aragonesas del Exterior:

**Chesús Bernal.**



# La Fundación Gaspar Torrente reflexiona sobre Europa

“Dentro de unos años un ministro esloveno o checo presidirá un Consejo de Ministros de Pesca de la UE y no se escuchará la voz, por ejemplo, del Conselleiro de Pesca de la Xunta de Galicia”, vino a decir Camilo Nogueira, eurodiputado del BNG, durante las III Jornadas de la Fundación Gaspar Torrente. La Unión Europea no es el extranjero, sino la prolongación de nuestro mismo espacio político, económico, social y cultural. Lo que sucede en Bruselas nos afecta tanto como lo que se decide en Madrid. Por eso las comunidades autónomas (CCAA) tienen un papel importante que desempeñar en la construcción europea. Aunque a Aznar le moleste, no puede negar que hoy las CCAA como Aragón poseen competencias exclusivas en algunas materias (o compartidas en otras) que se ven afectadas por la política europea. Obviamente nos hallamos ante una administración competente, la autonómica, que requiere una presencia activa en los foros europeos donde se toman las

decisiones. Las CCAA llevan años exigiendo participar en el proceso de elaboración de la posición española en Bruselas, como ocurre en todos



los Estados miembros de la UE que presentan estructuras federales o descentralizadas. En todos, menos en España, porque aquí el PP tiene mayoría absoluta y no está por la labor. Por eso, se han desandado ya los tímidos avances que realizó la pasada legislatura cuando dependía de los nacionalistas catalanes, vascos y canarios. Viendo la involución autonómica de que hacen gala ahora, ya casi hemos olvidado cuando Aznar decía que hablaba en catalán en la intimidad.

De estas cosas se hablaron en las Jornadas que, por tercer año consecutivo, organizó el pasado mes de noviembre la Fundación Gaspar Torrente para la Investigación y Desarrollo del Aragonésismo, en esta ocasión bajo el lema “Estado plurinacional y Europa”. La Fundación, impulsada por CHA y otras organizaciones aragonesistas, siempre ha traído a primeras figuras de la política y del Derecho para debatir con ellas y en esta ocasión ha contado con la participación de Kepa Aulestia, ex secretario general de Euskadiko Ezkerra y columnista en la actualidad, Joan Saura, Presidente de Iniciativa per Catalunya-Verds y Diputado del Congreso, Emilio Olabarria, ex vocal del Consejo General del Poder Judicial y actualmente diputado autonómico del PNV, y el ya citado Camilo Nogueira. En breve, verá la luz el número 3 de la revista anual *El Ebro. Revista aragonesa de pensamiento*, que, entre otros contenidos, reproducirá las intervenciones de dichas Jornadas.

## Arranca el ciclo de formación de CHA

Desde la Secretaría de Formación se han programado diversas charlas-debate de asuntos de actualidad e interés para militantes y amigos de CHA. Desde una charla informativa sobre las Entidades Locales Menores a cargo de Carlos Polite hasta una charla específicamente formativa sobre el proyecto político y la organización interna de CHA a cargo de Chesús Bernal y Gonzalo Orma, pasando por una mesa redonda sobre el futuro de la Universidad, abierta al público, con la participación de representantes de la comunidad universitaria y del Diputado José Antonio Labordeta. Periódicamente nuestros representantes institucionales pasarán por la sede nacional para exponer sus iniciativas y debatir sobre la actualidad política tanto en las Cortes de Aragón como en el Ayuntamiento de Zaragoza. Que no sea por falta de oferta.

## Chobenalla debate sobre la legalización del cannabis

El pasado mes de octubre, con gran éxito de público, se realizaron unas jornadas sobre la legalización del cannabis, organizadas por Chobenalla Aragonesa, con la colaboración de la Sociedad de Estudios Cannábicos de Aragón. En sendas charlas-coloquio, celebradas en la Universidad y en la Federación de Barrios, se abordaron tanto los aspectos históricos (“La economía disfrazada de moral”) como los jurídicos (“Problemas derivados de la posesión y consumo del cáñamo”), clausurándose las jornadas con una fiesta en el bar El Sol. Chobenalla ha pretendido así abrir un debate social que desenmascare la hipocresía con que se trata a esta sustancia desde los poderes públicos y que avance en el camino de la legalización del cannabis.



# Por una nueva cultura del agua

## 10 de marzo. Manifestación en Barcelona

En septiembre fuimos a Bruselas. Ahora Bruselas viene aquí. Coincidiendo con la Cumbre de la Unión Europea que se celebrará en la capital catalana, el movimiento ecologista, las plataformas de defensa del Ebro y las organizaciones políticas y socia-

les opuestas al PHN hemos convocado una nueva movilización en la que esperamos contar, como el año pasado, con la participación de muchos aragoneses. Apúntate en las sedes de CHA. La lucha contra el trasvase continúa.

PERIÓDICO  
PRENSA  
INFORMATIVA

Rte.:

# Aragón Libre

**CHA** ÓRGANO DE EXPRESIÓN DE CHA

Conde Aranda, 14-16, 1º. Tel. 976 28 42 42 - ZARAGOZA

Sr. cartero, por favor, señale con una X las causas de la devolución

- Ausente
- Defunción
- Cambio domicilio
- Desaparecido
- Señas insuficientes

FRANQUEO CONCERTADO 50/89



NO A: